

Esther E. N. 135



Encesa Strada de Rosta

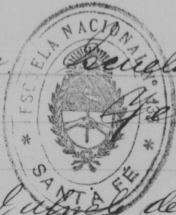
Superior relatiu a fenomenos naturales o ma-
turales inanimada.

Fuercos. - Relampagos. - Piedra. Granizo. Tormenta.

Los indios antiguos de esta localidad, tienen la costu-
bre, de invocar a "Santa Barbara" quando truenen y cuando
de relampaguea invocan a San Leonido; cuando cae
piedra o granizo, tienen costumbre de tirar afuera de
la habitacion una Camisa o cualquier prenda de ropa de
un niño inocente, (es decir de por, mico) para que pare
el granizo o piedra y no perjudique a los sembrados.

Quando hay tormenta, que se ve el horizonte muy oscuro
tambien acostumbra hacer quatro cruces con el dedo
una en cada esquina de la casa, o hacen una Cruz en
suf, en la esquina de donde viene la tormenta, para
que esta se desipe o tome para otro lado.

Esther Recibida N. 130
Gaceta Chada de Vista



Jose Gabriel de 44 años de edad cuenta que cierto noche estando en su casa, a una distancia de 800 metros mas o menos, una luz que transportaba un truco y se veia tan pronto se leia, como bajaba, resplandecia y se veia que significaba esto. cuando llego al lugar referido, se hizo una llamada grandisima, y soplo un fuerte viento, que le hizo volar el sombrero, entonces desaparecio la luz, y sintio que le quia algo en la cabeza, como si fuera una cosa de que fria.

II El mismo vecino y otros otros manifestaron que casi todos las noches se ve una luz que sale de la capilla de esta, a las diez de la noche y recorre una circunferencia de terreno de un vecino, y despues vuelve al lugar de procedencia, y que muchos han querido seguirlo por los caballos en un marcha en una direccion.

III El vecino Ambrosio Panos, de 80 años de edad, ha manifestado varias veces, que estando edificando en un lugar vecino a este pueblo, dormia y los perros dentro de la obra; y que todas las noches escuchaban un ruido como si anduviera alguien, se levantaban y no podian ver nada; cuando techaron la casa, dormian con los perros encima del techo, por ser noche de verano, y era noche se repetio el ruido de siempre; y como estaban en lugar tan bueno se acordaron todos y miraron al pajar entonces ven, a un hermoso caballo negro, todo enladrado con aros de plata como el usaba antiguamente, y que parecia encarbado el suelo, resplandecia bajarse a ver si podian agarrarlo, pero cuando llegaron al fondo habia desaparecido.

Esther. Escuela No. 135.
Terera Strada de Rieta.



Supersticiones relativas a Plantas y Arboles.

Los cuollos de esta jurisdiccion, manifiestan que es malo
zel seibo abraen el Rayo, que plantado ajs. sea de los
cara, no se hallan las vebras, y que la planta de higuera
da flor el viernes santo a las 24. en punto y luego desaparece.
y que para tener buen ajo hay que sembrarlo el viernes
santos.

Supersticiones relativas a animales.

I X La vecina Anicusa Ruiz de Zebullos, de 55 años
de edad. estubo hace dias en esta escuela, y en cu mo-
mentos dijo: un. de mis hijos con un huevo de gallina
del tamaño de un huevo de paloma, entonces dijo la
referida vecina, textuales palabras, "Gira eso hijito, mira
que es basilio" al preguntarle yo lo que significaba
manifesto que es un huevo que a las veinte y cuatro
horas de ser puesto nace un bicho llamado "basilio"
que si este llega a ver a una persona muere en segui-
da; y que si la persona ve a dicho bicho primero muere esta.
Tambien dijo que si al romper el huevo, tiene yema
seria la fortuna, para el dueño de la gallina, pero que si
no tiene una desgracia: hace romper el huevo para ver lo
que dice la vecina, y resulta que tiene yema. en cual
ques huevo, la vecina dijo entonces que tendria la fortuna
de que sus gallinas, no dejaran de poner huevos.

II

Ham bien hay la creencia que cuando un gato se lame las
manas llegarán vicios, cuando un perro se huela de
lomo con las patas para arriba, anuncia desgracia en
la familia, cuando el pato nada o aletea en lo seco.
señal de lluvia, cuando los caballos retoran son señales
de lluvia.

Esther. Arce



Cecilia Strota de Rosta.

Supersticiones relativas a las faenas rurales.

París, febrero de este tiene en su creencia en la luna para la siembra, corte de arboles, castraciones de animales que debe hacerse en luna vieja, igualmente algunos son supersticiosos en los días de la semana para la siembra. algunos no siembran día viernes, otros días martes, etc.

- II. Desiderio Lebullo, (manifestante) joben de 22 años domador. manifiesta que antes de recibir un potrillo lo ocupaba en especie de animal y así tiene la seguridad de no caerse y en caso de un huaco, ha caído varias veces.

Supersticiones relativas al juego.

Prudencio Lasso de treinta y tres de edad antiguo vecino de esta, manifiesta siempre que cuando iba a unas carreras, si le salía una vibora en el camino a la derecha ganaba y si le salía a la izquierda perdía y que nunca mutaba a la vibora que salía a la derecha y la que salía a la izquierda se.

También decía que cuando jugaba a la taba el primer tiro que echaba era suerte en señal de que perdía. Igual cuando jugaba al tres se cantaba flor en la primera vuelta en señal de que perdía.

Supersticiones a las cosas finales, muertes. juicios finales

Es creencia entre los vecinos que a un muerto no debe enterrarlo con Zapatis y así lo hacen hay que sacarlo los sacos y tirarlos al río porque van irán al infierno. También cuando muere un chivo, le ponen un cordón de paño a su cuello y tiran los cuernos a velorio lo hacen, un mudo o varón para que meque piellos.

Ethor. Encuentro Nacional 30



Acuerda Strada de Rosta

II Es presencia entre los muertos, no le hacen una misa su alma en dar rayando por el espacio.

III Dijo pasado ocurrir un caso en este en que fue un. Jose Maino, habia resuelto hacer decir una misa, y jam ota trato con el cura de precis y fijar un dia que seria el 22 de Agosto ppto., cuando Maino se fue casa le dice a la mujer, he tratado una misa para la finca de mi madre, que le sera el 22 Agosto, la mujer le dice porque no la dejastes a para el vel de su terno que es el cumple años de la muerte. tiene razon dice maino, lo voy a escribir al cura, pensando la misa, y que al decir esto sintieron un ruido como si se hubieran caido todos los vidrios de la ventana, y ran a ver, nada, entonces Maino dice, es mi madre, que no quiere que ponga la misa, y asi fue como le dijeron el 22 de Agosto ppto.

- Fantasma. Espiritus. Dueños. -

I Armando Gomez de 28 años de edad dice que en el trayecto de este pueblo a su casa, que dista una league y medio hay un paraje donde ~~esta~~ una tapera se le ha aparecido varias veces, un tenor sin cabeza y tanto temor le ha causado que jamas para de noche por el sitio sin acompañado y tan es asi que cuando no puede regresar temprano a su casa se queda hasta el otro dia en la casa de algun vecino

II Sr. Rosa Ruiz de Lebulli de 57 años dice que una noche de verano en una noche fria de viento, sentados en la gare pater na sus hermanos, en un amigo en el patio, habia un tenor de buena rancia al lado de ellos y que de repente, se tuvo pulis volando avel, uny 50 metros; que todos dispararon que eso era mala o anuncio de desgracia, y que asi fue a los seis dias murio el amigo que estaba esa noche con ellos.

15
5

(N° 6
6

Ether. Circulo N° 135



Herencia Thada de Rista

- Curanderismo

Para curar animales arrechados, algunos agarran un papel vir y se lo muelgan del cogote del animal, así que cuando el caso muere para que le arrechadure.

Para el dolor de muelas, se pasa un papel vir del lado que le duele haciendo fricciones en el diente que se le afecta el dolor.

El fellojo de pibora llevandolo en el rinto es bueno para el dolor de cabeza. La cara del lado por donde se pincha una espina, se extrae.

Para curar las verrugas, se creentan setas y se toman tantas garras de las como verrugas tiene luego se ponen en un pañuelo y se tira a la calle, un mozo paratras debe regresar a su casa, el que encuentre el pañuelo, se le pegue un par de verrugas y cae un el que los cura.

~
Ceremonias con que se solemnizan ciertos acontecimientos.

Cuando se casaban antiguamente, se acostumbra bajar a la Iglesia todos a caballo, y luego se comia la bandera, esto es se hacia una bandera papirera y se tomaba una a caballo y disparaba por el lado por donde se tomaba hasta que alguno se la quitaba, y este hacia igual que le anterior, hasta llegar al domicilio de la novia o donde iba ser la fiesta, y el que llegaba con la bandera, tenia como premio bailar la primera pieza con la novia.

Y para solemnizar se hacia cuando moria un chue se relaba se bailaba y luego se llevaba a caballo a donde tenia y se arria la bandera, y el que llegaba con esta solemnizaba, tenia otros un par de la guarda en el que moraban de fiesta.

Rista
ha un
me au
espec
mas
que
de le
mi
u un
nple
a escri
dintion
e que
si ma
lue
que
una
hora
cabe
para
sari
cara
cino
vche
e pter
vren
ido
ala
s que

Esther Cercueces N.º 135



Juerga hecha en Ponte

- Juegos de Niños -

Retire los siguientes: La ovata, palo jabonado, las bolitas, la tala, los naipes o baraja: canchales, de embolados, etc.

= Juegos de Infantes = El Pichón Volador.

Los niños colocan un dedo sobre la mesa o sobre una rodilla, un niño colocado enfrente a ellos, que ha de jugar enuncia en alto voz diversos objetos. Si el objeto designado es un todo deben levantar el dedo, y mantenerlo fijo en caso contrario. En este juego debe precederse con rapidez, por culpa equívocas de los que levantan el dedo se cobra una pienda. El mérito consiste en no equivocarse al levantar el dedo.

Puede variarse este juego saltando a la vez el jefe y los otros niños, cuando aquel nombra un ave, en ocasiones el jefe suelta de intento al nombrar una cosa que no vuela para hacer equivocar a los otros, el que se equivoca pierde un punto. Esta forma es preferible a la otra en tiempos fríos.

= El pannelo escondido =

Se oculta la oja a un niño, o se le obliga a permanecer oculto mientras que los otros esconden algún objeto, después se le llama para que lo busque.

Para orientarlo se dice: ¡« Caliente! »; ¡« Caliente! » según se aproxime menos o mas al objeto oculto, y en caso contrario ¡« Frio! » ¡« Mas frio! » etc. etc.

Se concluye el juego remplazando la busca del objeto por la ejecución de un movimiento convenido de una te mano.

: Cantos =

- ! Que linda es este juego!
- ¡ Que linda diversion!
- ¡ Primero a Alise y luego;
- Jugar a discrecion

Cether *Arriba* N. 135

Yeresa *Abalaca* *Pato*



II

Si algunos en la calle
Lo debe *Confesar*;
Que de venir acabe
Y aprendere a jugar.

III

La *revula* bien *acuida* ...
Ninguna *observacion* ...
Comience la *partida* ...
; Que linda *diversion*!

IV

Que *busque* *delizante*
Que *busque* *sin cesar*
; *Capicite!* ; *Muy calicite!*
Asi lo ha de *encontrar*.

V

Que *busque* *sin dormir*
Que *busque* *sin parar*
; *Se hiela!* ; *Quanto frio!*
Se *guerra* *en un roface*.

Juegos de Sociedad -
Loteria y Raipes.

La *loteria* se *juega* a *llenar* las *cincos* *pipas* *conidas*
o *llenar* un *carton* y le *dan* a *esta* *ultima* el *nombre*
de *Gumbola*.

Raipes: - se *juega* al *gruco*, al *Yute*, al *siete* y *medio*
a la *troula* *grua*, al *monte*, *monte* *ingles*, etc.

Ether Escrito el 135.



Cercosa Strada de Rito.

Tabulas.

I Cuenta el vecino Gerardo Helballe, de 50 años de edad que cierta vez habia un vecino muy pobre y que le habia regalado una docena de huevos de gallina y despues tuvo una gallina para los empollara; Haba que ver lo alegre de este hombre y le plany que fu mala dice que socaria doce pollos y que crearia muchas gallinas, y que luego venderia pollitos y huevos, y que con esto compraria unas ovejas y que criara muchos corderitos, entonces un hijo que tenia dijo yo comprare un lusito para enlazar los corderos, al sentir esto el padre dijo yo te voy a dar muchachos bravos que me tapen los tres los corderos, y aguanten un rebuque y le hizo una paliza.

II

El vecino Martin Barbu de 44 años de edad que una vez iba concaudo una tropa de 1500 novillos todos machos y que rondaron en un camino, cuando a eso de la 1 o de la mañana se acuestaron y desaparecieron. Al amanecer los perros de la tropa dice que se sentia nada mas que el ruido de las (astas)

III. Sorera Alvarez de 53 años, cuenta que en tiempo atras en Qordoba se cortaba el trigo a masete y escopilo y que en ese tiempo no habia maquinas, que cierta vez le dio un Italiano y trajo una hoz, naturalmente que con esta hacia mucho mas trabajo que los otros con masete y escopilo. Se interesaron los Qordobes en comprarle la hoz, diciendo que era una maquina muy buena, el Italiano se lo vendio por un precio farrallado, y le dijo que teneran muchos cuidado, que se llamaba "Brava". Resulto que un andaluz fue a cortar trigo con la "Brava" y como

Ether



N.º 135

Academia de Estudios

no era saguiano, se cortó una pierna y ampujó la hoz
 en el sembrado. cuando llegó a lo lloraron a la del patrón
 le dijo "mire patrón que la brava está en su vida"
 y el que vaya al trépal lo morder." resulto que
 en la Profusa se se hizo un alboroto, ninguno se movió
 más a ir a arrastrar la Brava hasta que por fin
 llegó un santiagués, fantástico que no tenía
 miedo a nadie, y dijo que se la arrastraría, así
 con todos los andaberes al sembrado, y allí le señalaron
 el punto mas donde habían ampujado la brava
 fue al Santiago de los con un rebengue. llamado
 Guacha y se acorzo a la hoz que estaba con las puntas
 para arriba, y le pegó un ganotazo, y como le dio
 en un punto, saltó la hoz y cayó en el hombro del
 santiagués y voló disparo, y cuentan que fue a parar
 a Santiago del Estero.

Refranes.

- 1º Al buen hambre no hay pan duro. (En caso de necesidad espresivo resignarse, contentándose con lo que se tiene)
- 2º Mas vale pájaro en mano, que siete volando. (Es es mas prudente asegurar lo posible, que correr tras de lo imposible o mas difícil)
- 3º Quien mucho abarca poco aprieta. (Es equivoco. El emprender muchas cosas a la vez, suele hacer que no se abarilla debidamente a ninguna.)
- 4º Deme con quien andas y te dire quien eres. Es que las gentes forman conceptos de un hombre segun las compañías que tiene.

Esther Escuela N° 135



Esther strada de Pinto

1. = Ademanza

Ya viene el buen tiempo
Que adoro yo.
Que verde el campo
Y maduro no.
= Solucion = "El Quiso"

2.

Crece dicente y en campo
Crece barba y nos humbl.
Solucion = "El ajo."

3.

Yendo por un camino
Encuntre un niña un brazo
Para quitarle el corazon
La hace mil pedazo.
(Solucion) "La sandia"

4.

Vaa al campo y no por sus pies
Grita no por su querer.
(Solucion) "El cercero"

5.

Verde fue mi nacimiento
Amarillo mi vejez
Blanco me pongo senos
Cuando voy a morir.
(Solucion) "La tarajita"

6.

Blanco fue mi nacimiento
Y negro mi vejez
Se me ha pelao la cabeza
Y adirine que sera.
(Solucion) "El Quero"

Esther Cicuela 135



Biblioteca Nacional de Santa Fe

Amullos -

Señora Santa Ana
 Por que llora el niño
 Procura manzanas
 Que se le ha perdido

II

Nammy para cura
 Y le dare dos
 Una para el niño
 Y otra para vos.

Este niño lindo
 Se quiere dormir
 Este pajarito lindo
 No quiere venir.

La rueda de un coche
 Fue a un niño apretó
 La Virgen del Carmen
 Lo favoreció.

Dormite mi hijito
 Que tengo que hacer
 Lavarte los pañales
 Y sentar me a comer.

Este niño lindo
 Que nació de noche
 Quiere que lo lleven
 a Pasear en coche.